



天主教澳門教區  
DIOCESE DE MACAU  
CN/21/024/2020

## 教區主教公署秘書長辦公處通告

### 任免令

茲奉澳門教區李斌生主教諭，公布任免令如下，本年九月一日起生效：

1. 夏子明神父免任聖老楞佐堂區副主任司鐸，並出任望廈聖方濟各堂區副主任司鐸。
2. 張宇鎬神父出任上述聖老楞佐堂區副主任司鐸。

特此公告

秘書長 劉偉傑司鐸  
二零二零年八月三日

## Cúria Diocesana

### Provisões

D. Stephen LEE, Bispo de Macau, torna público as seguintes provisões, com efeito a partir de 1 de Setembro de 2020:

1. O Pe. Rafael Gemelli VIGOLO, MCCJ, cessa o seu serviço como Vigário Paroquial da Paróquia de São Lourenço e é nomeado Vigário Paroquial da Paróquia de São Francisco Xavier (Mong-Há).
2. O Pe. James CHANG Woo Ho, BMC, é nomeado Vigário Paroquial da referida Paróquia de São Lourenço.

Dado na Chancelaria, Macau, em 3 de Agosto de 2020.

Pe. Cyril Jerome LAW, Jr.  
Chanceler

## Chancery Notice

### Pastoral Appointments

Bishop Stephen LEE of Macau has made the following appointments, effective from 1<sup>st</sup> September 2020:

1. Rev. Rafael Gemelli VIGOLO, MCCJ, ceases to be Parochial Vicar of Saint Lawrence Parish and is to be appointed Parochial Vicar of Saint Francis Xavier Parish (Mong-Ha).
2. Rev. James CHANG Woo Ho, BMC, is to be appointed Parochial Vicar of the aforementioned Saint Lawrence Parish.

Given at the Chancery Office, Macau, 3<sup>rd</sup> August 2020.

Rev. Cyril Jerome LAW, Jr.  
Chancellor